

RADAR

DOMINGO, 15 DE FEBRERO DE 2009

FAN > UN MUSICO ELIGE SU CANCION FAVORITA

Cerrar los ojos y dejarse ir

▶ Por Juan Jose Mosalini

Hay una chorrera de temas que me vienen a la cabeza, pero hay uno en particular que me ha vuelto últimamente y que me resulta muy evocativo. Se trata de "Tristeza de un Doble A", de Astor Piazzolla, y lo considero muy especial porque es una melodía que encierra la posibilidad expresiva de hacer una larga improvisación a su alrededor. Como su título indica, el Doble A es la marca del bandoneón: es "Doble A" por Alfred-Arnold, los constructores de bandoneones alemanes que tienen su fábrica en un pueblito cerca de Checoslovaquia, que tuvo la suerte de conocer. Yo estoy radicado en Europa desde 1977, y luego de la unificación de las dos Alemanias hubo más acceso a ese lugar, que se llama Carlsfeld. Y cuando tomé contacto con este pueblo, con el lugar físico donde estaba la fábrica, fue realmente emocionante: uno ve de dónde salen estos extraordinarios instrumentos que llegaron y se hicieron muy importantes en el Río de la Plata. Encontrarse con ese lugar puede ser, para un bandoneonista, tan impresionante como para un violinista ir al atelier de los Stradivarius. Y yo tuve esa suerte. Cuando se unificó Alemania, una de las posturas políticas y económicas nuevas fue la de tratar de apoyar a las ciudades de la ex Alemania del Este con su vida y su pasado cultural y económico; así fue que me invitaron, ya que en este pueblito una de las fuentes de trabajo importantes había sido la fábrica de bandoneones. Incluso en los últimos años se propusieron reactivarla, y la tataranieta de los A-A recuperó ese lugar físico, que es de una gran superficie y conserva algunos elementos que habían quedado olvidados.

El tango está repleto de homenajes hacia el bandoneón, incluso en temas cantados como el de Troilo "Che Bandoneón". Pero "Tristeza..." es muy particular porque permite al intérprete explayarse con lo que la memoria le da, acudiendo a todos esos extraordinarios bandoneonistas que marcaron y todavía hoy están marcando el crecimiento de este instrumento. Una de las versiones que hizo Piazzolla empieza con una cadencia de bandoneón; el bandoneón se expresa con lo que podría ser una melodía de Francisco De Caro, tiene ese perfume. Esto me lo contó el propio Astor, cuando yo le pregunté cómo hacía para improvisar así, en qué pensaba cuando tocaba, cómo era posible que cuando yo escuchaba el tema sentía que aparecían recursos bandoneonísticos que me paseaban por todos los grandes: Troilo, Laurenz, Maffia y tantos otros. Lo conocí de chico, cuando yo tenía 17 años; no sólo fue uno de mis referentes sino que tuve la suerte de compartir una relación personal que se convirtió en amistad de familia en familia y, en consecuencia, yo asistía a sus ensayos y vi nacer una serie de obras increíbles "en la cocina". Así que cuando escuché "Tristeza de un Doble A" y tuve la ocasión, le pregunté. Y él me contestó: "Es casi inconsciente. No tenés más que pasearte por las imágenes de los diferentes bandoneonistas; cerrás los ojos y te dejás ir, y de pronto aparecen todos esos recursos en la memoria, y estás improvisando a la manera de, o haciendo una fraseología, un vibrato, o la manera de octavar de Troilo. En fin, toda una cantidad de cosas que entroncan con nuestras mayores influencias, y a las que se suma el aporte personal". Y creo que es así. A través del tiempo, el lenguaje de un bandoneonista se va basando en los modelos que uno tiene, y luego en un aporte personal que uno va incorporando casi imperceptiblemente, porque no hay que romperse el coco tratando de ser original. Como me dijo Pugliese cuando le pregunté cómo había resuelto el problema del estilo: "Con un trabajo cotidiano e imperceptible. Si es que lo tengo", agregó con modestia. Y creo que Astor y los grandes en general son el resultado de la misma naturaleza: trabajos increíblemente con influencias de todos los grandes



RADAR INDICE

NOTA DE TAPA

veo veo

LOS MEJORES CIENTIFICOS DEL PLANETA CUENTAN CUAL ES EL HECHO QUE CAMBIARA EL MUNDO
Por Carlos Silber

AUSENCIAS > A UN AÑO DE LA MUERTE DE ELVIO VITALI

El andariego

Por María Moreno

CINE > FROST/NIXON, LA NUEVA PELICULA DE RON HOWARD

El antihéroe americano

Por Mariano Kairuz

MUSICA > ENTREVISTA EXCLUSIVA CON ENRIQUE MORENTE ANTES DE SU SHOW EN BUENOS AIRES

El corazón en la garganta

Por Martín Pérez

MUSICA > ENTREVISTA CON FERNANDO SAMALEA

Aquí, allá y en todas partes

Por Santiago Rial Ungaro

FOTOGRAFIA > LA MUESTRA COLECTIVA VIDAS SITIADAS

Trastornos de época

FAN > UN MUSICO ELIGE SU CANCION FAVORITA

Juan José Mosalini y "Tristeza de un Doble A", de Astor Piazzolla

Por Juan Jose Mosalini

DVD > PINEAPPLE EXPRESS, LA COMEDIA FUMONA DEL VERANO

Dame una piña

Por Martín Pérez

MUSICA > TANGOS Y FADOS SEGUN KARINA BEORLEGUI

La Portuaria

Por Juan Pablo Bertazza

DUOS > COLIN FARRELL Y EDWARD NORTON JUNTOS EN CODIGO DE FAMILIA

Muchomuchacho

Agenda

El eucalipto

Por Angela Pradelli

YO ME PREGUNTO

¿Por qué tienen puerta las estaciones de servicio que están abiertas las 24 horas del día durante todo el año?

postura: trabajar incansablemente con influencias de todos los costados, hasta que su fuerte personalidad hace que aparezca una música que les pertenece. "Tristeza de un Doble A" permite trabajar y dejarse llevar por esas influencias en su ejecución, da un espacio para que uno le ponga su propia salsa.

Hay una versión de "Tristeza..." que tiene una introducción de cuerdas magnífica, que crea un ambiente tal que para cuando entra el bandoneón ya es un desgarró; es una preparación a lo que va a venir, que es alucinante. En los últimos tiempos yo estuve interpretándolo. Al principio no lo hacía, creía que si no iba a violar un territorio sagrado; pero cuando hicimos un homenaje a Astor con Antonio Agri, él me dijo "¿por qué no lo tocás?" Y lo toqué, y poco a poco lo que hice no fue más que lo que me había dicho Astor en su momento: cerré los ojos y me dejé ir. Sólo que esta vez se sumó el mismo Astor a mi manera de hacerlo.

Doble A

La historia de los bandoneones Doble A se remonta al siglo XIX. En 1864, Ernst Louis Arnold, de Carlsfeld, adquirió la fábrica de Carl Friedrich Zimmermann y comenzó su producción de bandoneones E. L. A. (Ernst Louis Arnold). A su muerte, en 1910, sus hijos Paul y Alfred abrieron su propia fábrica en el mismo pueblo; ahí es donde se empiezan a producir los emblemáticos AA. Sus hijos Arnold (hijo de Paul) y Horst Arnold (hijo de Alfred) se ocuparon de la fábrica AA, y se considera que fue entre 1940 y 1945 cuando salió de allí la última gran tanda de piezas Alfred Arnold. Buena parte de la producción de esos años tenía como destino la Argentina. Tras la Segunda Guerra, con las matrices originales destruidas, se inició una nueva etapa que nunca alcanzó la calidad original. En 1949 la cerraron para dedicarse a la industria automotriz. En 1950 Arno Arnold abrió su propia fábrica en Alemania Occidental y produjo la línea de bandoneones Arno Arnold.

En el libro de Natalio Gorín, Astor Piazzolla, a manera de memorias (Perfil 1990/98), que recoge varios testimonios, dice Piazzolla: "Yo no nací en un frasquito ni el sonido de mi bandoneón es una rareza del cielo. Todo está ligado, lo expreso con mi música. En el primer tema de la Suite Troileana, que se llama 'Bandoneón', el Gordo está siempre a mi lado, por momentos toco como Piazzolla, y de a ratos como Troilo. Algo parecido ocurre en 'Tristeza de un Doble A'; en la versión del Quinteto incluyo un solo de bandoneón que puede durar 10 o 15 minutos, según cómo me agarre. Ahí me voy de viaje y me llevo a Maffia, a Laurenz, a Di Filippo, a Federico, a Troilo, y tengo la sensación de estar tocando con ellos. Lo peor que le puede ocurrir a un bandoneonista es ser tímido. Los del gremio sabemos decir: tocan para adentro. Eso no sirve. No hay que tener miedo. Si uno se equivoca no importa".



Permalink:

<http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/radar/9-5114-2009-02-17.html>

ULTIMAS NOTICIAS

EDICION IMPRESA

SUPLEMENTOS

VIDEOS

BUSQUEDA

PUBLICIDAD

INSTITUCIONAL

CORREO

RSS

Página12 HOSTED BY 

© 2000-2009 www.pagina12.com.ar | República Argentina | [Política de privacidad](#) | Todos los Derechos Reservados